

St Gregory Armenian Church Parish Directory

Parish Council	Joan Meymarian	(626) 794-6771
Ladies Society	Aida Sethian	(626) 695-8013
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
Friendship Club	Jeannette Kevorkian	(818) 244-7222
A.C.Y.O	Christina Hilalian	(626) 716-4300
A.C.Y.O. V.Chair	Sophia Kedjidjian	(626) 773-2526
Choir Director	Elise Tashjian	(626) 356-9208
Hovsepian School	Office	(626) 578-1343
Hovsepian School	Chair Yeran Melelian	(213) 760-1204
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Marguerite Hougasian	(626) 351-8137
DFM	Dn. Vahe Charkhugian	(562) 715-8730

HUMANITARIAN AID

As part of the Western Diocese campaign for Syrian humanitarian aid, a basket has been placed in the narthex of the sanctuary on the candle table. If you are interested in supporting this cause, you may kindly leave your donation, which will be sent to the Western Diocese along with donations from all other Western Diocese parishes.

ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ

Մասնակցելու համար Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդարանի ընդհանուր Սուրիոյ օգնութեան շարժումին, կողով մը զետեղուած է եկեղեցւոյ գաւիթին մէջ: Անոնք որոնք կը փափաքին օգնել, թող հաճին իրենց նուիրատուութիւնը դնել կողովին մէջ, որ պիտի դրկուի առաջնորդարան ինչպէս բոլոր միւս ծուխերու նուիրատուութիւնները:

Կարեւոր Ծանուցում

Կը խնդրենք մեր հաւատացեալներէն մինչեւ վերջ մնալ եկեղեցւոյ մէջ՝ Կիրակի օրուան պաշտամունքի ընթացքին, ի յարգանք այն ընտանիքներուն, որոնք հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրեն: Հոգեհանգիստը միայն խնդրողներուն համար չէ, այլ մեր բոլոր ննջեցեալներուն համար է: Հաճեցէք եկեղեցի մնալ մինչեւ վերջ, ստանալու համար արձակման օրհնութիւնը, համբուրելով Սբ. Աւետարանը: Հոգեւոր Հովիւ

Important Notice

We kindly request that during services, the faithful remain in church following Holy Communion, as a sign of respect for the families who have requested requiem service for their loved ones. Additionally, we ask that following the final blessing, we all honor the tradition of approaching and reverently kissing the Holy Bible.

Parish Priest

II Corinthians (Կորնթ.) 6:16 – 7:1

What agreement has the temple of God with idols? For we are the temple of the living God. As God said, “I will live in them and walk among them, and will be their God, and they shall be my people. Therefore come out from them, and be separate from them, says the Lord, and touch nothing unclean; then I will welcome you, and I will be your father, and you shall be my sons and daughters, says the Lord Almighty.” Since we have these promises, beloved, let us cleanse ourselves from every defilement of body and of spirit, making holiness perfect in the fear of God.

Եւ ի՞նչ համաձայնութիւն ունի Աստուծոյ տաճարը կուրքերուն հետ, որովհետեւ դուք ապրող Աստուծոյ տաճարն էք՝ ինչպէս Աստուած ըսաւ. «Անոնց մէջ պիտի բնակիմ եւ անոնց մէջ պիտի շրջիմ. անոնց Աստուած պիտի ըլլամ ու անոնք ինծի ժողովուրդ պիտի ըլլան: Ուստի ելէ՛ք անոնց մէջէն եւ զատուցէ՛ք, - Կ’ըսէ Տէրը: - Անմաքուր բանի մի՛ դպչիք, ու ես պիտի ընդունիմ ձեզ. ես Հայր պիտի ըլլամ ձեզի, ու դուք՝ իմ որդիներս եւ աղջիկներս պիտի ըլլաք, - կ’ըսէ Ամենակալ Տէրը»: Ուրեմն, սիրելիներ՛, այս խոստումները ունենալով՝ մաքրե՛նք մենք մեզ մարմինի ու հոգիի ամէն տեսակ պղծութիւնէ, եւ կատարելագործե՛նք սրբացումը Աստուծոյ վախով:



Դուկասի Աւետարանէն (Luke) 1:39-56

Այդ օրերուն Մարիամ ելաւ եւ փութով գնաց դէպի լեռնակողմը՝ Յուդայի մէկ քաղաքը, եւ մտաւ Զաքարիայի տունը եւ ողջոյն տուաւ Եղիսաբեթին: Եւ երբ Եղիսաբեթ լսեց Մարիամի ողջոյնը՝ մանուկը խայտաց անոր որովայնին մէջ, եւ Եղիսաբեթ լեցուեցաւ Սուրբ Հոգիով եւ բարձր ձայնով աղաղակեց ու ըսաւ. «Օրհնեա՛ր եւ դուն կիներուն մէջ, եւ օրհնեա՛ր է պտուղը քու որովայնիդ: Այս ինչպէ՛ս կ'ըլլայ որ Տիրոջս մայրը ինձի կու գայ, որովհետեւ ահաւասիկ, երբ քու ողջոյնիդ ձայնը հասաւ ականջիս, մանուկը ցնծալով խայտաց որովայնիս մէջ: Եւ երանի՛ ա՜նոր, որ կը հաւատայ թէ Տիրոջ կողմէ իրեն ըսուածները պիտի կատարուին»:

Եւ Մարիամ ըսաւ. «Իմ անձս պիտի փառաւորէ Տէրը. եւ իմ հոգիս ցնծաց իմ փրկիչ Աստուածովս, որովհետեւ ան իր նայուածքը դարձուց իր աղախիհին խոնարհութեանը վրայ: Եւ ահա, այսուհետեւ բոլոր սերունդները երանի պիտի տան ինձի, որովհետեւ հզօրը մեծամեծ գործեր ըրաւ ինձի համար, եւ սուրբ է անոր անունը: Անոր ողորմութիւնը իր երկիւղածներուն վրայ է սերունդէ սերունդ: Ան իր բազուկով զօրութիւն գործեց, ցրուեց ամբարտաւանները իրենց սրտի խորհուրդներով, տապալեց հզօրները իրենց աթոռներէն եւ բարձրացուց խոնարհները: Քաղցածները լիացուց բարիքներով եւ մեծատունները ձեռնուցան արձակեց: Պաշտպան կանգնեցաւ իր Իսրայէլին՝ ծառային, յիշելով իր ողորմութիւնները, ինչպէս խօսած էր մեր հայրերուն՝ Աբրահամին եւ անոր սերունդին, յաւիտեան»: Մարիամ շուրջ երեք ամիս մնաց Եղիսաբեթի մօտ եւ դարձաւ իր տունը:

In those days Mary arose and went with haste into the hill country, to a town in Judah, and she entered the house of Zechariah and greeted Elizabeth. And when Elizabeth heard the greeting of Mary, the baby leaped in her womb. And Elizabeth was filled with the Holy Spirit, and she exclaimed with a loud cry, "Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb! And why is this granted to me that the mother of my Lord should come to me? For behold, when the sound of your greeting came to my ears, the baby in my womb leaped for joy. And blessed is she who believed that there would be a fulfillment of what was spoken to her from the Lord." And Mary said, "My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Savior, for he has looked on the humble estate of his servant. For behold, from now on all generations will call me blessed; for he who is mighty has done great things for me, and holy is his name. And his mercy is for those who fear him from generation to generation. He has shown strength with his arm; he has scattered the proud in the thoughts of their hearts; he has brought down the mighty from their thrones and exalted those of humble estate; he has filled the hungry with good things, and the rich he has sent away empty. He has helped his servant Israel, in remembrance of his mercy, as he spoke to our fathers, to Abraham and to his offspring forever." And Mary remained with her about three months and returned to her home.

MISSION STATEMENT OF

ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH OF PASADENA

The parish of St. Gregory Armenian Apostolic Orthodox Church is a fellowship of Christians committed to practicing the Orthodox Christian Faith through:

1. Sanctifying the life of the faithful
2. Proclaiming the truth of Christ through worship
3. Increasing the number of faithful through outreach and evangelism
4. Service
5. A common life in Christ as expressed in the distinctive faith-experience, sacraments and heritage of the Apostles and of the Church Fathers.

OUR PARISH GOALS:

Worship – *Love the Lord God with all your heart, soul & mind.* (Mt. 22:37)

Ministry – *Love your neighbor as yourself* (Mt. 22:39)

Evangelism – *Go...make disciples* (Mt. 28:19)

Fellowship (Edification) – *Baptize them* (Mt. 28:19)

Instruction – *Teach them to obey all that I have commanded* (Mt. 28:20)

ԱՌԱՔԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՎՈՐԻԶ
ՀԱՅՑ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ համայնքը յանձնառու է գործադրելու ուղղափառ հաւատքը Քրիստոնէութեան՝ այսինքն

- 1.- Չարկ տալ հաւատացեալներու բարեպաշտութեան:
- 2.- Քարոզել ճշմարտութիւնը Քրիստոսի:
- 3.- Բազմացնել հաւատացեալներու թիւը՝ ընկերային ծառայութեամբ եւ աստարանութեամբ:
- 4.- Ծիսակատարութեամբ:
- 5.- Ապրիլ կեանքը Քրիստոսի մէջ, այնպէս ինչպէս արտայայտուած է Առաքեալներու եւ Եկեղեցւոյ հայրերու հաւատքի յատկանշական փորձառութեանց, եկեղեցական խորհուրդներուն եւ ասանդութեանց մէջ:

ՆՊԱՏԱԿԸ ՄԵՐ ԾՈՒԽԻՆ

Պաշտամունք - «Սիրէ՛ քու Տէր Աստուածդ քու ամբողջ սրտովդ, քու ամբողջ հոգիովդ եւ քու ամբողջ մտքովդ»: (Մթ. 22:37)

Քարոզութիւն - «Սիրէ՛ ընկերդ քու անձիդ պէս»: (Մթ. 22:39)

Աւետարանութիւն - «Գացէ՛ք... աշակերտ դարձուցէք բոլոր ազգերը»: (Մթ. 22:19)

Ընկերակցութեան Կազմութիւն - «Մկրտեցէ՛ք զանոնք Հօր եւ Որդիին եւ Սուրբ Հոգիին անունով: (Մթ. 28:19)

Հրահանգ - «Սորվեցուցէ՛ք անոնց պահել այն ամէնը, ինչ որ պատուիրեցի ձեզի»: (Մթ. 28:20)

PARISH FELLOWSHIP HOUR

Our Parish Fellowship Hour, which follows Divine Liturgy each week in the Yegavian Hall, is a wonderful opportunity for parishioners to meet, greet and enjoy one another's company. It's truly one of the most important aspects of our community life, and is more than a time to enjoy coffee, tea and refreshments.

We have always relied on parishioners to host the Parish Fellowship Hour, for which we are grateful. In that tradition, we ask that any individual, couple, family or group of families to come forward and pledge their support in hosting Fellowship Hour on either a happy occasion or in memory of a loved one.

We take this opportunity to thank all the volunteers who have hosted the Parish Fellowship Hour thus far, as we encourage others to come forward and do likewise.

To host a Parish Fellowship Hour or learn more about this program, please contact the church office at 626-449-1523, email at stgregoryarmenianchurch@yahoo.com, or call Sevan Sarkisian at 626-808-1460

UPCOMING EVENTS AT ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH, PASADENA

- **Wednesday–September 5, 2018**
Friendship Club Luncheon.
- **Sunday-September 9, 2018**
Fr. Sarkis' 20th Anniversary of Ordination Celebration.

**We welcome all volunteers for the above
events, please contact
DN. VAHE CHARKHUTIAN (562) 715-8730**

ST. GREGORY ORTHODOX BOOKSTORE

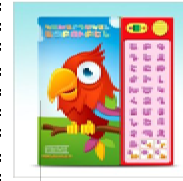
Visit our bookstore!

Gifts for any occasion are available

**Very Affordable, Highly Attractive
Invaluable Books of Armenian Church
History for all your Friends and Family**

Every Sunday after

Church Services



**Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱԽՈՐԻՉ
ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ**

ԳՐԱԽԱՆՈՒԹ

Որեւէ առիթով՝ ձեր նուէրներուն համար
Այցելեցէք եկեղեցոյս ԳՐԱԽԱՆՈՒԹը

Մատչելի Գիներ

Արժէքաւոր Պատմական Հատորներ Ձեր
Ընտանիքին եւ Բարեկամներուն Համար

Ամէն Կիրակի Ս. Պատարագէն ետք

Երգչախումբը սիրով կընդունի նոր անդամներ:
Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի հեռաձայնել
Էլիզ Թաշճեանին՝ Երգչախումբի ղեկավարին

The Choir welcomes new members.

**If you are interested, please see Elise Tashjian,
the Choir Director**

ANNOUNCEMENT

The Pastor is available to visit our parishioners in the hospital, nursing homes, or conduct Home Blessings, and other sacramental needs and consultations. Please call the church office at 626-449-1523. We would like to increase our outreach to church members who are unable to attend services. Any parishioner who has a concern is welcome to call the pastor or the Parish Council

Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային
հեռախօսները եկեղեցի մտնելէ առաջ

**Please turn off your cell phone
when entering the church.**

Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ Հոգեհանգստեան խնդրանքները հանձնելք
ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ
տպել թերթիկին մէջ

Requiem Services

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday noon for printing in the Sunday Bulletin

Remember The Church In Your Will

If certain information is omitted, missing or incorrect in this issue, please contact the Church Office, so we may make the correction in the next issue.

The Private Prayer of the Celebrant:

(Which is expressed during the Great Entrance of the Chalice)

None of us who are bound by carnal passions and desires is worthy to approach your table or to minister to Your royal glory; for to serve You is great and fearful even to the heavenly hosts. Yet, through your immeasurable goodness, You, Infinite Word of the Father, did become man and did appear as our high-priest; and, as Lord of all, did commit to us the ministry of this priesthood and this bloodless sacrifice.

For You are our Lord God, who rules over those who are of heaven and those of earth; who sit upon the cherubic throne, Lord of the Seraphim and King of Israel, who alone is holy and live in the saints. I beseech You, who alone are good and ready to hear, look upon me, your sinful and unprofitable servant, and cleanse my soul and my mind from all the defilements of the evil one; and by the power of Your Holy Spirit, enable me, who have been clothed with the grace of this priesthood, to stand before this holy table and to consecrate your spotless body and your precious blood.

Bowing down my neck to You, I entreat You; turn not Your face from me and reject me not from among Your servants; but make me, Your servant, worthy (sinful and unworthy as I am) to offer these gifts to you. For You offer and You Yourself are offered and You receive and You give, O Christ our God and we give glory to You, together with Your eternal Father and the most holy and beneficent Spirit, now and always and unto the ages of ages. Amen.





**St. Gregory Illuminator Armenian Apostolic
Church of Pasadena**

Armenian Saturday School



**Will open its doors for 2018-19 academic year on
September 8, 2018
Every Saturday from 10-1:00p.m.**

- ✓ For ages 5-13.
- ✓ All levels of Armenian.
- ✓ Rigorous, curriculum guided teaching.
- ✓ Special emphasis on Armenian culture, history, church, music.
- ✓ Annual poetry competitions and art competitions.
Please inquire for adult classes in all levels.

**For more info please contact Mr. Norayr Daduryan
norayrdaduryan@gmail.com
(626) 683 7211**

His Grace Archbishop Hovnan Derderian,
Primate of the Western Diocese of the Armenian Church
AND THE
Parish Council of
St. Gregory Armenian Church of Pasadena

Joyfully invite you to the celebrations of

The Twentieth Anniversary of Ordination
To the Sacred Priesthood of Christ

AND THE
Fiftieth Anniversary of Service
To the Armenian Apostolic Church

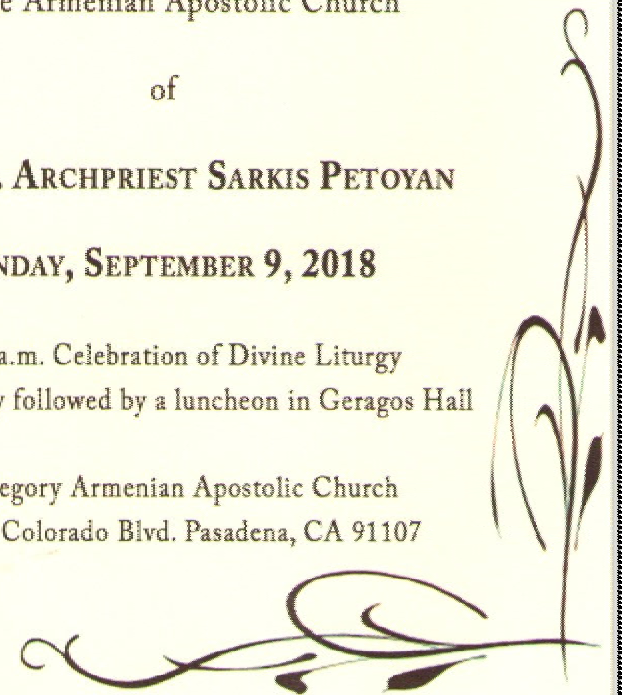
of

REV. FR. ARCHPRIEST SARKIS PETOYAN

SUNDAY, SEPTEMBER 9, 2018

10:30 a.m. Celebration of Divine Liturgy
Immediately followed by a luncheon in Geragos Hall

St. Gregory Armenian Apostolic Church
2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107



Հովանավորութեամբ՝
Թեմիս Բարեխնամ Առաջնորդ

Գերշ. Տէր Յովնան Արք. Տէրտէրեանի

Մասնակցութեամբ՝
Եկեղեցոյս Ծխական Խորհուրդին

Բոլորդ պաշտօնապէս հրաւիրուած էք
ներկայ գտնուելու Եկեղեցոյս Հոգեւոր հովիւ՝

Արժ. Տէր Սարգիս Ա. Քինյ. Բեթոյեանի

Քահանայական ձեռնադրութեան 20 ամեակին և
Հայց. Առաքելական Եկեղեցոյ ծառայութեան
50 ամեակին առիթներով

ԿԻՐԱԿԻ, 9 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 2018

Ս. Եւ Անմահ Պատարագ առաւօտեան ժամը 10:30ին
Յատուկ հիրասիրութիւն անմիջապէս
Ս. Պատարագի աւարտին
Ս. Գրիգոր Հայց. Առաքելական Եկեղեցոյ
Կիրակոս սրահին մէջ

2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107

St. Gregory Sunday School
Every Sunday Morning 11:00a.m. 12:30p.m.
Ages 4 - High School Are Welcome
Registration Sunday Sept. 9, 2018 in Dunaians Hall
Classes Sunday Sept. 16, 2018
For information call Marguerite Hougasian (626) 351-8137

**“Train up a child in the way he should go
And when he is old, he will not depart from it.”**
Proverbs 22:6

Աբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցոյ
Կիրակնօրեայ Վարժարան
Ամէն Կիրակի Առաւօտեան 11:00 - 12:30
Տունայեանց սրահին մէջ
Արձանագրութիւն Կիրակի Սեպ. 9, 2018
Դասաւանդութիւն Կիրակի Սեպ. 16, 2018

Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել
Մարկրիթ Ղուկասեանին՝ (626) 351-8137

«Կրթէ՛ մանուկը իր ճամբան սկսած ատենը,
որպէս զի իր ծերութեան ատենն ալ անկէ չխտորի»
Առակաց 22:6



A SPECIAL THANK YOU TO ALL GRAPE DONORS

The Pastor and Parish Council of St. Gregory Armenian Church are grateful to the following parishioners for their generous contribution of gifts or grapes on the occasion of the Feast of the Assumption of St. Mary, the Holy Mother of God.

Arousiak Artinian	Vehanoush Babian
Santoukht Babian	Hmayak Baltayan
Meline Bedrossian	Nerses & Anahid Berberian
Clara Boldi	Greg & Nora Chilingirian
Nvart Gharibjanian	Bella Ghogasyan
Harry & Marie Matosian	Marguerite Hougasian
Elizabeth Jaffarian	Greg & Elise Jevardian
Vicken & Taline Kedjedjian	Suzan Kevorkian
Mgrditch & Arsho Keledjian	Sarkis & Serpoug Kurjian
Akop Labachyan	Hovig & Armineh Latchinian
Carol Mandossian	Mayda Mankерian
Gilda Manoukian	Avedis & Armig Markarian
Angel Mavelian	Joan Meymarian
Knarig Moukhtarian	Armenouhie Nalbandian
Zepur Ohanian	Vartouhie Saghetian
Nartouhie Samuelian	Sam & Kohar Sasounian
Noubar & Aida Sethian	Arto & Araxie Sevajian
AraxieShahinian	Pateel Shahinian
Hasmig Tamamian	Asbed & Lory Tatoulian
ArshagouhieTavitian	Avedis & Rahel Titizian
Araxie Yetenekian-Gettas	Hovig & Vergine Yozgatlian
Irma Zenoubians	Setrak & Maggie Kopoushian

Saint Joachim and Saint Anna

Saint Joachim, son of Barpathir, was a descendant of King David, to whom God had revealed that from the descendants of his line would be born the Savior of the world. Saint Anna was the daughter of Nathan and through her father she was of the tribe of Levi, and through her mother of the tribe of Judah. The spouses lived at Nazareth in Galilee. They were childless into their old age and all their life they grieved over this. They had to endure derision and scorn, since at that time childlessness was considered a disgrace. But they never grumbled and fervently prayed to God, humbly trusting on His will. Once during the time of a great feast, the gifts which righteous Joachim took to Jerusalem for offering to God were not accepted by the priest, who considered that a childless man was not worthy to offer a sacrifice to God. This pained the old man very much and he, regarding himself the most sinful of people, decided not to return home but to settle in solitude in a desolate place. His righteous spouse Anna, having learned what sort of humiliation her husband had endured in prayer and fasting began sorrowfully to pray to God to grant her a child. In his desolate solitude and with fasting, righteous Joachim also besought God for this. And the prayer of the saintly couple was heard: to both of them an Angel announced that there would be born of them a daughter, who would bless all the race of mankind. By order of this Heavenly Messenger, righteous Joachim and Anna met at Jerusalem, where through the promise of God was born to them the daughter, named Mary.

Սբ. Յովակիմի և Աննայի՝ Սբ. Աստածածնի ծնողների և Իւղաբեր Կանանց Յիշատակութեան օր

Սուրբ Յովակիմի և Աննայի անուններն անմիջապէս կապում են Յիսուսի հետ՝ լինելով Աստվածամօր ծնողները: Ըստ ասանդութեան՝ բարեպաշտ և մեծահարուստ Յովակիմը Դավթի ցեղից էր՝ թագաւորական տնից, իսկ Աննան՝ քահանայական տնից:

Մի օր, տաճարում, քահանան Յովակիմին պատուիրում է վերջում կանգնել, քանի որ նա անգուսակ էր: Սրանից վշտացած՝ Յովակիմը դուրս է գալիս և անմիջապէս լեռը բարձրանում՝ երդուելով չիջնել այնտեղից, մինչև Աստծոյ այցելութիւնը: Նրա օրինակով Աննան էլ տանն աղօթում և ապաշխարելու է նուիրում: Եւ մի օր, երբ Աննան պարտեզում տեսնում է իրենց ձագերի հետ խաղացող թռչուններին, տխրում և լաց է լինում, քանզի ինքը զրկուած էր մայրանալու շնորհից: Այդ պահին հայտնում է Աստծու հրեշտակը և աստում, որ գուսակ է ունենալու, ում երանի են տալու բոլոր ազգերը: Նույն տեսիլքը երևում է նաև Յովակիմին, որն ուրախութիւնից սկսում է ողորմութիւն բաժանել աղքատներին: Աննան յիանում է և ծնած հրեշտականման մանկան անանում են Մարիամ, որ նշանակում է լուսավորյալ: Յուղաբեր կանայք Յիսուսի չարչարանքների, թաղման և խաչելութեան ականատեսներն են: Նրանք Տիրոջ յարութեան առաջին ատետաբերներն են: Յուղաբեր կանայք Քրիստոսին հետևեցին Իր ողջ երկրային առաքելութեան իրագործման ընթացքում: Եկեղեցու կողմից նրանք կոչում են <<Յուղաբեր>>, որովհետև Միաշաբթի (Կիրակի) առաւօտ գերեզման շտապ գնացին՝ Յիսուսի մարմինն իրենց պատրաստած անուշահոտ իւղերով օծելու: Իրենց անձնիրութեան շնորհիւ նրանք առաջինը տեսան յարուցալ Փրկչին և այդ մասին յայտնեցին առաքյալներին: Նրանք նաև խմբովին ներկայ էին Վերնատանը՝ Հոգեգալստին և առաքյալների հետ ստացան Սուրբ Հոգու շնորհները:

Requiem

- A requiem service for **Krikor Ayvazian** on the occasion of the 40th day of his passing is requested by Takuhi Boyajian and family, Harry Ayvazian, Seta Boyajian and family, Levon Ayvazian.
- A requiem service for **Hagop Kassarian** on the occasion of the 40th day of his passing and also **Yervant and Mari Kassarian** is requested by Avedis & Nvart Ghazarian, Garo & Lucine Ghazaryan and children, Levon & Narine Ghazarian and children, Ani Ghazarian and children.
- A requiem service in memory of **Mardiros Duzian** and all **Duzian and Sahagian** families deceased is requested by Varoujan and Zarmine Sahagian.
- A requiem service in memory of **Valantin Agamanukian** on the occasion of 40th day of her passing is requested by Zohrab Agamanukian, Mano and Arda Agamanukian, George and Marine Selverian and daughter Anna Selverian, Berjouhi Nalbandian, Antranig and Victoria Sayadian and family, Kaloust and Aida Imasdounian and family- Canada, Apik and Rosik Imasdounian and family- Canada, Anahid Imasdounian and family - Beirut, Sebouh and Nora Nalbandian and family, Gabriel Nalbandian, Mariam Imasdounian, Daniel & Ani Imasdounian, Vahe & Norma Imasdounian, Vasken & Nova Imasdounian, Arshag and Vartoug Kazandjian, Anahid Kazandjian, Nicholas and Sylva Shirilla, Varoujan and Zarmineh Sahagian, Anahid Demirchyan, Albert and Dinara Agamanukian, Krikor and Khatoun Demirchyan and family, Avedis and Seda Tufenkjian and family, Araik and Tatevik Ambartsumyan and family, Ekaterina Agamanukian and family and the entire Agamanukian and Imasdounian families.

Հոգեհանգիստ

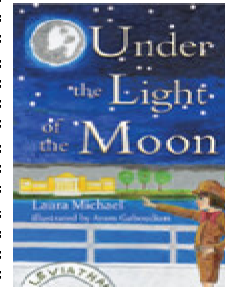
- Հոգեհանգստեան Պաշտօն կը խնդրուի **Գրիգոր Այվազեանի** մահուան քառասունքին առիթով: Խնդրողներն են՝ Թագուհի Պոյաճեան եւ ընտանիք, Հերի Այվազեան, Սեդա Պոյաճեան եւ ընտանիք, Լեւոն Այվազեան եւ ընտանիք:
- Հոգեհանգստեան Պաշտօն կը խնդրուի **Յակոբ Գասարճեանի** մահուան քառասունքին առիթով, ինչպէս նաեւ **Երուանդ եւ Մարի Գասարճեաններու** հոգիներուն համար: Խնդրողներն են՝ Աւետիս եւ Նուարդ Ղազարեան, Կարօ եւ Լուսինէ Ղազարեան ւ զաւակունք, Լեւոն եւ Նարինէ Ղազարեան եւ զաւակունք, Անի Ղազարեան եւ զաւակունք:
- Հոգեհանգստեան Պաշտօն կը խնդրուի **Մարտիրոս Տուգեանի** հոգիին համար ինչպէս նաեւ բոլոր **Տուգեան եւ Սահակեան** գերդաստանի ննջեցեալներուն հոգիներուն համար: Խնդրողներն են՝ Վարուժան եւ Զարմինէ Սահակեաններ:
- Հոգեհանգստեան Պաշտօն կը խնդրուի **Վալանդին Աղամանուկեանի** մահուան քառասունքին առիթով: Խնդրողներն են՝ Զոհրապ Աղամանուկեան, Մանօ եւ Արտա Աղամանուկեան, Ծորճ եւ Մարինէ Սիլվերեան եւ դուստրը՝ Աննա, Պերճուհի Նալպանտեան, Անդրանիկ եւ Վիքթօրիա Սայատեան եւ ընտանիք, Գալուստ եւ Այտա Իմաստունեան եւ ընտանիք-Գանատա, Արիկ եւ Ռօզիկ Իմաստունեան եւ ընտանիք-Գանատա, Անահիտ Իմաստունեան եւ ընտանիք- Պէյրութ, Սեպուհ եւ Նորա Նալպանտեան եւ ընտանիք, Գաբրիէլ Նալպանտեան, Մարիեամ Իմաստունեան, Տանիէլ եւ Անի Իմաստունեան, Վահէ եւ Նորմա Իմաստունեան, Վազգէն եւ Նովա Իմաստունեան, Արշակ եւ Վարդուհի Գազանքեան, Անահիտ Գազանքեան, Նիքոլաս եւ Սիլվա Ծիրիլլա, Վարուժան եւ Զարմինէ Սահակեան, Անահիտ Տէմիրճեան, Ալլաբէր եւ Տինարա Աղամանուկեան, Գրիգոր եւ Խաթուն Տէմիրճեան եւ ընտանիք, Աւետիս եւ Սեդա Թիւֆէնքեան եւ ընտանիք, Արայիկ եւ Տաթևիկ Համբարձումեան եւ ընտանիք, Էքթերինա Աղամանուկեան եւ ընտանիք եւ համայն Աղամանուկեան եւ Իմաստունեան ընտանիքներ:

St. Gregory Membership

We would like to thank all new and current members of St. Gregory Armenian Church who have already renewed their membership for 2018. Please be reminded that to vote at the next annual parish assembly in February 2019, your dues of \$100 must be paid in the 2018 calendar year. As a member, you will be able to vote and fully participate in the annual assembly, hold an elective office within the parish, receive email and be listed in the church membership directory. If you are a parishioner who is not current member, please consider joining and supporting the parish community. Please contact the church office to learn more.



“God loves a cheerful giver” 2Cor.-9:7



St. Gregory Armenian Apostolic Church Men's Forum

(Ladies & Families Always Welcome)
Thursday, September 27 – 6:30p.m.

Guest Speaker: Laura Michael, Author
Presents Two Topics:

1.) Presenting the release of the children's book “Under the Light of the Moon”

After the Armenian Genocide has ended, ten year old Lucine, finds herself in an orphanage in Athens, Greece. There are thousands of other children like her, wondering when and if they'll ever see their families again. Meanwhile in America, **CHILD ACTOR JACKIE COOGAN** is determined to help these children.

Based on the real experiences of the orphans of the Armenian Genocide, including the author's great grandparents, & the heroic work of Near East Relief, Under the Light of the Moon is a story of hope & survival during a dark time in world history. The true events of young Jackie's volunteer work remind us that anyone—no matter how young or old—can make a difference in the world.



Laura Michael, Author



Aram Gaboudian, Illustrator

2.) An Armenian American's Journey To Historic Armenia

In June 2017, Laura Michael embarked on an emotional journey to her ancestral homeland in Eastern Turkey in order to find her great-grandparents' former homes in the village of Havav, outside of the old city of Palu. She will also share many photos from the trip, explain the role of the Armenian DNA Project in a shocking discovery she made and discuss interactions with Turks, Kurds and Islamized Armenians currently living in Bitlis, Diyarbakir (Dikranagerd), Elazig (Kharpert), Moush, Palu, Sassoun and Van.

At St. Gregory the Illuminator Church “Yegavian Hall”
2215 E. Colorado Blvd., Pasadena

RSVP'S Are A Must As Dinner Will Be Served
Admission \$20

Khajag Konialian: 626-351-0216, Ardash Gourdikian: 626-399-1914 Church Off. (Vera): 626-449-1523
Sponsor a Dinner in Memory of a Loved One, a Birthday, an Anniversary, in Recognition of a Friend or Family Member, a Graduation & for any other Special Event. Please contact Khajag Konialian above.